

# STABILA®



...sets standards



## Receiver REC

- |            |                        |            |                            |
|------------|------------------------|------------|----------------------------|
| <b>D</b>   | Bedienungsanleitung    | <b>CZ</b>  | Návod k použití            |
| <b>GB</b>  | Operating instructions | <b>PL</b>  | Instrukcja obsługi         |
| <b>F</b>   | Mode d'emploi          | <b>SLO</b> | Navodila za uporabo        |
| <b>I</b>   | Istruzioni per l'uso   | <b>H</b>   | Használati utasítás        |
| <b>E</b>   | Instrucciones          | <b>GR</b>  | Οδηγίες χειρισμού          |
| <b>NL</b>  | Bedieningshandleiding  | <b>RUS</b> | Инструкция по обслуживанию |
| <b>P</b>   | Manual de instruções   | <b>LV</b>  | Lietošanas instrukcija     |
| <b>N</b>   | Bruksanvisning         | <b>EST</b> | Kasutusjuhend              |
| <b>FIN</b> | Käyttöohje             | <b>J</b>   | Japanischjapjap            |
| <b>DK</b>  | Betjeningsvejledning   | <b>KOR</b> | Koreanischkorkorkor        |
| <b>S</b>   | Bruksanvisning         | <b>CHN</b> | Chinesischchinchin         |
| <b>TR</b>  | Kullanma kılavuzu      |            |                            |

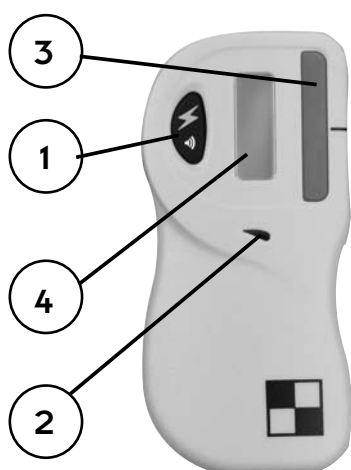
## Instrukcja obsługi

Serdecznie dziękujemy za zaufanie, jakim Państwo nas obdarzyliście. Kupując urządzenie STABILA Receiver REC nabyliście Państwo wysokiej jakości i łatwy w obsłudze odbiornik ręczny, który jest przeznaczony do prezentowania informacji o wysokości odniesienia rotacyjnych urządzeń laserowych. Życzymy przyjemnej pracy.

Za pomocą odbiornika REC można odbierać promienie laserowe laserów rotacyjnych, nawet wtedy, gdy nie są one widzialne gołym okiem.

Staraliśmy się w możliwie jasny i dokładny sposób objaśnić zasady postępowania się i działania urządzenia. Gdybyście jednak mieli Państwo jeszcze jakieś pytania, prosimy o kontakt telefoniczny z naszymi doradcami, którzy w każdej chwili są do Państwa dyspozycji pod numerem: 0049 / 6346 / 3 09-0

## Części składowe urządzenia

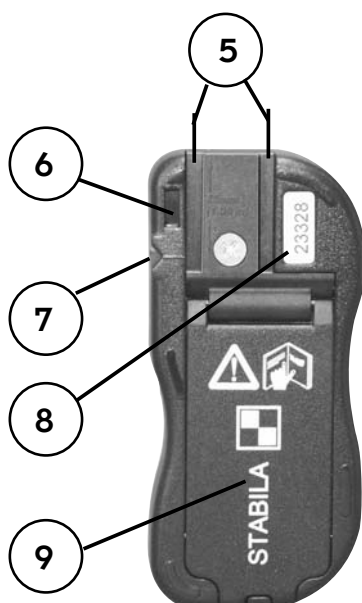


**1.** Przetącnik Wł./WYł. i regulacja głośności: po włączeniu nastawiamy żądaną głośność poprzez ponowne naciśnięcie. Przytrzymując dłużej wciśnięty przycisk (2 s) wyłączamy urządzenie.

**2.** Wyjście sygnału dźwiękowego: wysyła sygnał akustyczny względem płaszczyzny lasera.

**3.** Okienko odbiorcze lasera: chroni położone z tyłu fotokomórki, które odbierają promień laserowy.

**4.** Wyświetlacz ciekłokrystaliczny: wskazuje wizualnie położenie względem płaszczyzny lasera oraz stan włączenia i stan naładowania baterii.



**5.** Prowadnica kłamrowa: do wsuwania kłamry mocującej.

**6.** Punkt mocujący: rygluje kłamrę po wsunięciu jej do położenia końcowego.

**7.** Rowek z oznaczeniami: do oznaczania wysokości referencyjnych - górna krawędź odbiornika znajduje się 2,5cm nad położeniem centralnym ("Na wysokości").

**8.** Etykieta z numerem seryjnym

**9.** Klapka komory na baterie: 2 baterie "AA" (LR 6). Wkładając baterie zwrócić uwagę na właściwą biegunowość, zgodnie z podanym wewnątrz oznaczeniem. Dociśnięcie pokrywy do uszczelki zapewnia ochronę przed wodą i kurzem. Kłapkę można otworzyć postępując się monetą. Wewnątrz znajduje się plakietka ID

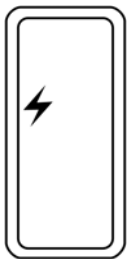
## Uruchomienie

Odbiornik włączamy przyciskiem WŁ./WYŁ. Słychać sygnał dźwiękowy, przez chwilę są widoczne wszystkie segmenty ekranu ciekłokrystalicznego. Symbol pracy informuje, że odbiornik jest włączony. Ponowne naciśnięcie przycisku WŁ./WYŁ. powoduje przetaczanie głośności: GŁOŚNO, CICHY, DŹWIĘK WYŁĄCZONY.

Przytrzymanie wciśniętego przycisku WŁ./WYŁ. przez ok. 2 s powoduje wyłączenie odbiornika. Urządzenie wyłącza się samoczynnie, gdy nie odbiera sygnału laserowego przez ponad 30 min.

Fotokomórki odbierające promień laserowy znajdują się za (czerwonym) okienkiem. Aby odbiór promienia laserowego był możliwy, okienko należy skierować na rotacyjne urządzenie laserowe.

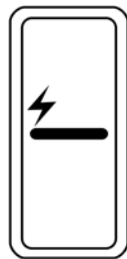
## Ekran ciekłokrystaliczny



**Urządzenie włączone**



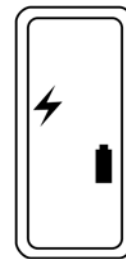
**Za wysoko**



**Na wysokości**



**Za nisko**



**Wskaźnik baterii**  
(konieczna wymiana)

Podczas odbierania sygnału laserowego, ekran ciekłokrystaliczny wskazuje położenie odbiornika względem płaszczyzny laserowej. Symbol baterii pojawia się na ekranie wtedy, gdy stan jej naładowania pozwala na pracę przez jeszcze ok.1 godz.

Odbieraniu promienia laserowego towarzyszy dodatkowo sygnał akustyczny.

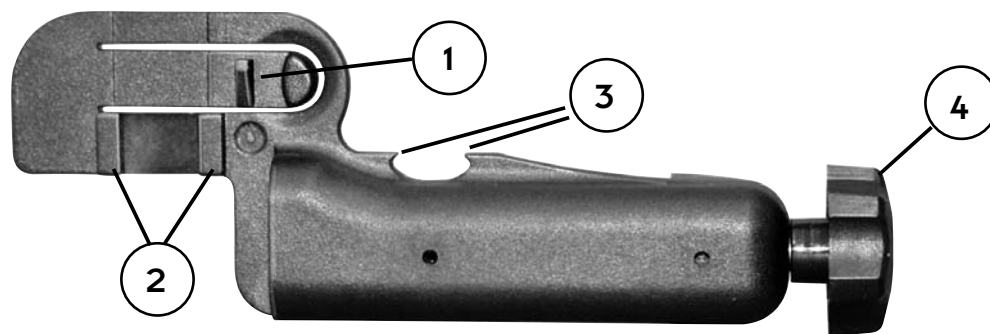
Szybko powtarzający się sygnał oznacza "Za wysoko", sygnał ciągły - "Na wysokości", a sygnał powolny - "Za nisko".

Na skali środkowej 7 zaznaczono wysokość promienia.

## Uchwyt łaty mierniczej

Znajdujący się w wyposażeniu uchwyt łaty mierniczej może być stosowany zarówno do łat mierniczych jak i dachowych o szer. do 55 mm.

W celu umieszczenia uchwyty łaty mierniczej na odbiorniku należy jedynie wsunąć dwie prowadnice klamry do właściwego rowka na detektorze do momentu, aż zaskoczy przycisk mocujący (słyszalny trzask). Aby zwolnić klamrę mocującą należy przycisk mocujący nacisnąć kciukiem do tyłu i wysunąć klamrę do góry.



1. Przycisk mocujący:  
służy do prawidłowego mocowania i luzowania klamry mocującej.
2. Prowadnice:  
służą do mocowania na odwrocie odbiornika.
3. Odczyt odniesienia:  
ostrza znajdują się "Na wysokości" i umożliwiają tym samym dokładne odczytywanie na łacie mierniczej.
4. Śruba nastawna:  
pokręcając nią mocujemy wzgl. luzujemy klamrę mocującą z odbiornikiem na łacie mierniczej.

### **Zabezpieczenie urządzenia:**

Nie narażać odbiornika na oddziaływanie wysokich temperatur i duże wahania temperatur (nie zostawiać urządzenia w samochodzie) oraz nie narażać go na deszcz. Urządzenie transportować w oryginalnym pudełku kartonowym lub w odpowiedniej walizce. Jeśli odbiornik nie będzie użytkowany przez okres dłuższy niż jeden miesiąc, należy wyjąć baterie.

### **Czyszczenie i konserwacja:**

Odbiornik jest bardzo precyzyjnym urządzeniem pomiarowym wymagającym odpowiedniej obsługi. Zabrudzenia obudowy usuwać wilgotną, miękką ściereczką. Nie stosować ostrych środków czyszczących i rozpuszczalników. Mokre urządzenie suszyć na powietrzu.

### **Zabronione czynności:**

- praca bez uprzedniego zapoznania się z instrukcją
- użytkowanie w innych celach niż to przewidziano
- otwieranie odbiornika, nie dotyczy komory bateryjnej
- zmiany lub przekształcanie produktu

## Ostrzeżenia:



- Korzystający z odbiornika muszą zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Przekazując go innym osobom powinno się zwracać uwagę na to, aby ci też to uczyli.
- Okresowe pomiary kalibracyjne lub testowe, szczególnie po nadzwyczaj intensywnym użytkowaniu oraz przed i po ważnych pomiarach.

## Dane techniczne

Dokładność odbioru (typowa):	± 0.75 mm
Wyświetlacz:	ekran ciekłokrystaliczny
Zabezpieczenie:	szczelność przed kurzem i wodą (IP 67)
Zasięg odbioru:	do 90 m, w zależności od typu urządzenia laserowego
Zamocowanie:	zwykłe klamry mocujące
Głośność sygnału dźwiękowego na 20 cm:	głośno: 100+ dBA, cicho: 65 dBA
Kanaty wskaźnikowe:	3
Wysokość okienka odbiorczego:	38 mm
Kąt odbioru:	± 45°
Rowek wskaźnikowy:	25 mm (tylko po stronie fotokomórek)
Stan naładowania baterii:	tak (symbol na ekranie)
Czas pracy baterii:	100+ godzin pracy ciągłej
Rodzaj baterii:	2 x "AA" (LR 6)
Automatyczne wyłączenie:	po 30 minutach
Temperatura pracy:	-20°C do +60°C

## Warunki gwarancyjne

STABILA przejmuje na okres 24 miesięcy od daty zakupu gwarancję za usterki i wady przyrządu powstałe z powodu wad materiału lub błędów produkcyjnych. Usunięcie usterek następuje zależnie od własnej oceny poprzez naprawienie przyrządu bądź jego wymianę. STABILA nie przejmuje gwarancji za dalej idące roszczenia.

Usterki powstałe w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z przyrządem (np. uszkodzenie w wyniku upuszczenia na podłogę, praca przy złym napięciu / rodzaju prądu, korzystanie z nie właściwych źródeł prądu) jak również przeróbek przyrządu samodzielnie podejmowanych przez kupującego lub osoby trzecie, wykluczają taką odpowiedzialność. Tak samo nie przejmujemy odpowiedzialności za naturalne objawy zużycia i drobne usterki, które nie wpływają w sposób istotny na funkcjonowanie przyrządu.

Ewentualne roszczenia gwarancyjne wraz z wypełnioną kartą gwarancyjną (patrz ostatnia strona) prosimy kierować za pośrednictwem punktu handlowego, w którym nabyliście Państwo przyrząd.